

# 不只为一时兴趣 更是为今后发展

# 投资中文等于投资未来

李姝依

日前，美国金融大亨吉姆·罗杰斯的女儿快乐·罗杰斯（Happy Rogers）因为能说一口流利的中文引发网友热议。罗杰斯在新书《最富足的投资》中直言，让两个女儿学习中文是一项“投资”。

## 为未来发展投资

“中文是一门新兴语言，学习中文被视为一项不错的投资。”英国爱丁堡大学双语研究中心教授安东内拉·索拉切如是说。

罗杰斯在新书《最富足的投资》中提到：“为了有助于女儿在生活以及未来的投资活动中获得成功，我已经做到让她们领先一步了。她们的中国家庭教师，一直用汉语普通话与她们沟通交流。我们移居到亚洲，以便她们能够进入中文学校。”在罗杰斯看来，学习中文不只是一时兴趣使然，而是为子女的未来发展所做的“投资”。

全球“汉语热”的出现和持续发酵，离不开中国的快速发展和中国国际地位的提升。罗杰斯在书中就自己的“前瞻性”观点做出了解释：“人们要学习汉语的根本原因在于，中国在经济、政治和文化方面的实力正在不断增强与提高，将成为至关重要的国际事务参与者。21世纪是属于中国的，现在的中国就等同于宝库。”

## 商务汉语成热潮

随着中国的发展，许多投资商把目光投向了中国，如果说中文，在信息接收和人际交往方面的效率将会大大提升。因此，不少商业精英纷纷加入

了学习中文的行列。脸书的创始人扎克伯格就能说一口流利的中文。

商务汉语学习的热潮，也延展到了各个领域。来自全国旅游工作会议的数据显示，2017年中国出境旅游市场为1.29亿人次，比2012年增长了4580多万人次。中国连续多年保持世界第一大出境旅游客源国。中国出境游人数的增加带动了旅游目的地旅游业的发展，为了与中国游客进行有效沟通，有些国家的旅游部门把学习中文提上了日程。据媒体报道，为了在2018年土耳其旅游年期间吸引更多的中国游客，土耳其导游联盟与土中文化协会近来开展强化导游中文培训的合作，重返课堂学中文的土耳其导游越来越多。

另据媒体报道，在柬埔寨，当地的房产中介为了和中国客户沟通也在学习中文；在马来西亚柔佛州依斯干达特区，越来越多的非华裔职工，为了进入当地的中国企业而主动学习汉语，极大地助推了非华裔居民学习汉语的热潮。

## 学好中文促交流

来自国家汉办的数据显示：目前，已有146个国家和地区设立了525所孔子学院和1113个孔子课堂，各类学员累计达916万人。此外，目前已经有60多个国家通过颁布法令、政令等方式将汉语教学纳入国民教育体系。全球“汉语热”的背后，是随着中国综合实力的提升，国际社会对学习汉语的需求越来越大。

“因为我的国家尼日利亚与中国的关系越来越紧密，所以我选择学习中



美国金融大亨吉姆·罗杰斯的女儿快乐·罗杰斯（左一）因为能说一口流利的中文引发网友热议。

图片来源：环球网

文。”来华留学生小睿（化名）告诉笔者。经过1年的学习，他已经能够用流利的中文进行交流。小睿格外关注尼日利亚与中国的关系。近年来，中国和尼日利亚在经济、基础设施建设、农业、科技、人文等领域的务实合作全面推进。数据显示，目前，尼日利亚设有2所孔子学院、1个孔子课堂和26处汉语教学点，学习汉语课程的学生总数近7000人。

小睿目前正在读中文硕士，正在准备汉语水平考试（HSK）六级考试。对于未来的职业规划，他还是“想回国当一名汉语老师，如果有机会也想留在中国继续念书，这样除了学中文也能学习其他专业知识”。此外，他还希望通过学习中文为尼日利亚与中国的交流与合作出一份力。

# 搭建好文化交流这座桥

赵晓霞

“老师，你吃过昆虫吗？你吃过狗肉吗？……”山东财经大学外派汉语教师刘召明谈起自己在土耳其埃尔吉耶斯大学中文系工作的经历，觉得最令他尴尬的不是怎么教汉语，而是怎么回答这些“土耳其之问”。

和刘召明一样，赴美国的山东曲阜师范大学外派汉语教师王秀卿在刚开始的汉语教学过程中也遇到过“尴尬”——家长对自己的“漠视”。

刘召明和王秀卿的经历并非个案，因为对外汉语教学的特点之一就是要在汉语非母语的环境下开展工作。这里所说的环境不仅仅是社会环境，还包括学校环境和课堂环境。面对完全陌生的环境，如何能迅速地重新认识自我，完成角色定位，对外派汉语教师来说，是一大考验。

在接受这个考验的过程中，外派汉语教师需要以积极的态度对待。首先，客观看待对方文化和本民族文化，这样，即使文化碰撞冲突发生，也可以以尊重、理解的态度进行沟通。其次，要事先做好知识储备——不仅仅包括汉语教学知识，还包括教学所在地的文化知识。

文化根植于人心。不管彼此间文化的差异多大，只要积极搭建心灵的桥梁，就一定能跨过文化的鸿沟，再难学习的语言也会变得容易——这是外派汉语教师的心声，也是共识。



2017年5月29日，“天辰杯·诗词歌舞话端午”文化展演在土耳其首都安卡拉的中东技术大学孔子学院举行。

朗诵中国诗词、表演中国歌舞、学包中国粽子，来自安卡拉10余所大学和中学的上百名土耳其汉语学习者热情参与，在浓厚的端午氛围中感受中国文化。

图为当地学生表演中国扇子舞。  
新华社记者 秦彦洋摄

对国家汉办外派的汉语老师来说，完全陌生的工作环境、陌生的人群、陌生的文化，这一切常常让他们不知所措，甚至惶恐不安。在这个全新的坐标体系内，如何迅速有效地重新认识自我，完成角色定位，对外派汉语老师来说意义重大。我在美国加州班宁小镇工作生活的故事就在自我角色的体认中开始了。

## 我是合格的老师

曾经有一位在中国待过的美国老师说：“尊师重教的中国是老师的天堂。”我来自那个天堂。

但在美国，情况似乎恰恰相反。

起初，在校园里遇到家长，他们对我视若无睹；下午放学给家长们开大门，他们高傲地从我身旁飘过；超市里碰到家长们，孩子们热情打招呼，但家长却淡然而过，甚至毫无表情。这些情况都让我无法接受。家长对老师怎可如此冷漠？后来，我逐渐明白，家长们的“冷漠”并不是因为他们高傲，而是因为不认识我，不了解中国。我的办法是从学生入手，上好每一堂汉语课，让孩子们由衷地喜欢汉语，喜欢汉语老师，喜欢中国文化。同时让孩子们把中文课上到的知识传递给家长。慢慢地，开始有家长主动跟我打招呼，继而有家主动告诉我孩子回家唱中国歌，用中文说数

字、颜色等，这让他们惊讶又开心。我也慢慢得到了他们的认可。

但对待家长也要有原则、有立场。有一次，一个家长给我打电话，由于对某个问题的误解，她很不高兴，在电话里指责我。我耐心解释，但在多次解释之后，她还是拒绝理解。这种情况下，我并没做无原则的退让，而是用自己的态度让她明白，我有自己的立场。事实证明，正是因为我的立场，她相信我是一个合格的老师，会公平公正地对待每个孩子，而不会因为家长的干预放弃立场。后来，这位家长成为最热心支持我的家长之一。

## 我是学校的一员

俗话说一个篱笆三个桩，一个好汉三个帮。要想把汉语项目做好做深做广，汉语老师们必须要把自己从他们眼中的“外来者”变为“自己人”。

在我的学校，每周五的教工会议并不要求我参加，可是为了消除自己身上的“外来者”色彩，我会主动参加。学校教师的门岗服务轮值也不要求我参加，但我也请求参加。比如：放学后开学校大门，或是手举“Stop”的大牌子领着孩子和家长过马路。这样增加了我在家长面前的曝光机会，孩子们见到我，都会骄傲地用中文跟我打招呼，孩子的态度感染了家

长，让他们对汉语和我有了更多的认可。学校的其他活动，我也积极参加。这帮我更快地融入了教师团队，成为学校的一个成员，而不是特殊的编外人员。

## 我是你们的朋友

比起学校活动，休闲的私人聚会更有助于拉近我与同事之间的距离。每逢周末和假期，我就是个快乐的中国主妇，请我的美国同事陪我一起煎炒烹炸一顿中国美食，在大快朵颐的同时，他们也爱上了中国语言文化。这种交流，往往伴随着各种生活话题，我的生活与同事们的生活开始有了越来越多的交集。虽然我们肤色不同、国籍不同，但人情是共通的，在异国他乡，我也有了可以倾心相谈的闺蜜好友。与此同时，同事们聚会邀请我，我也会尽量参加。我还参加了学校老师组织的周末登山小组，共同的爱好把同事慢慢变成了朋友。

从外来者变成学校的一员，需要真心投入。当我任期已满要卸任时，学校老师和孩子联名向我所在的孔院申请，请我继续留任。最终我又延期1年。他们的这一举动让我感慨万分，从一个无人认识的编外人员，变成被大家接纳的学校大家庭中的一员，我深知，这是因为我赢得了一颗颗珍贵的心。

（作者为山东曲阜师范大学外派汉语教师）

外派汉语教师说：『外来者』变为『自己人』

王秀卿



谢阳班上的学生在展示剪纸作品

# 在波兰弗城栽下汉语之树

谢阳

1月初的弗罗茨瓦夫是寒冷的，今天的阳光终于驱走了空气中的一半寒意。刚上完两节课的我站在教室窗边，望向远处的景色，回想起初到波兰的情景。

在出发前，因为对一个人到波兰弗罗茨瓦夫任教这件事还没概念，我并没觉得有什么不妥。但是之后发生的一切，让我体会到海外汉语教师志愿者的辛苦。

刚开始，一切都是陌生又新鲜的。弗罗茨瓦夫理工大学的副校长是一位60岁的和蔼先生。他对我说，由于这是第一次在该校开设汉语课，前期的准备工作还没做好，开课时间可能要推迟。他带我去看了我要上课的教学楼和教室。看着眼前空荡的教室，我问了一些关于教学资源的问题，得到的答复是：目前这边是零教学资源。当时我心里就在想：真的是全“新”的开始——对我来说教汉语是新的起点，对这个学校来说，开中文课也是新的起点。

为了尽早和学生沟通，在教室的布置到位前，我就在脸书上以孔子课堂的名义创建了主页，还在朋友的帮助下为孔子课堂设计了徽标，以便在课程开始后能更好地服务教学。虽然每一项工作都是边摸索边做，但看着各项准备在大家的努力下从无到有，心中便充满成就感。2017年10月底，学校在其官网上发布了汉语课堂的招生海报，报名邮件也接踵而至。我还清楚地记得收到第一封报名邮件的激动与兴奋，后来我统计了一下，一共有148人报名。由于名额有限，最后安排了7个班，每个班20人。即使在开课课后，仍有同学发邮件问我还有没有空缺的位置，甚至在课程进行到第三周时，还有学生问我：“我之前没有报名，但是我想来上你的课，可以吗？”我说：“可以，但是我们的课程已经开始两周了。你需要补上落下的课。”他用特别坚定的语气回答道：“我会赶上来。”他的坚定让我十

分感动。

把整理好的报名信息发给校长后的第三天，我开始上课。在去教学楼的路上，我的内心紧张又期待，不断深呼吸给自己加油打气。我告诉自己，做了那么多的铺垫工作，是时候迈出第一步了。

第一节课我用了一半的时间介绍汉语课和课程安排，并且留给学生一部分时间自由提问。同学们提的问题有难有易，好在我有充分的准备，一一做了回答。其实我很开心他们能提问，因为这样我才有答疑的机会。对个别问题的回应也许不能完全消除学生心中的误解，但至少给了他们看待问题的另一个角度，这会帮助他们更好地了解中国。

我依稀记得上完第一周课的疲惫和满足以及沙哑的嗓子。我的学生中有本科生、硕博研究生和本校的职员，校长建议大家一起上课。本来我还担心会不会因为学生间的差异而影响教学效果，事实证

明我的担心是多余的。考虑到上课时间久学生很难集中注意力，在备课时我会穿插一些有意思的内容，比如在讲买东西这个话题时，我会带着他们先认识人民币，然后介绍人民币上的图案是什么；在做“什么时间到某地”这一练习时，我会加上一些中国较为有名的城市名称，然后适当展开介绍。这样一来，不仅提高了学生在操练环节的积极性，还让课堂内容更为充实。由于教学资源欠缺，开设文化课的难度较大。在朋友的建议下，我带着学生上了一节剪纸体验课，他们认真的样子令我感动。

距我初到波兰，已约半年，我和我的学生都进步了。在比较两国的文化时，学生们很乐意阐述他们的观点，我也因此收获良多。我何其有幸成为这个学校教汉语的第一人，虽然这个“第一”有点儿难。对我来说，未来还有提升的空间，我会尽己所能教好汉语，站好第一岗。